

# DIN EN 81-2:2010-08 (E)

## Safety rules for the construction and installation of lifts - Part 2: Hydraulic lifts (includes Amendment A3:2009)

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
Foreword .....		5
Introduction .....		7
<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>11</b>
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>12</b>
<b>3</b>	<b>Definitions .....</b>	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>Units and symbols .....</b>	<b>18</b>
4.1	Units .....	18
4.2	Symbols .....	18
<b>5</b>	<b>Lift well .....</b>	<b>18</b>
5.1	General provisions .....	18
5.2	Well enclosure .....	18
5.3	Walls, floor and ceiling of the well .....	22
5.4	Construction of the walls of lift wells and landing doors facing a car entrance .....	24
5.5	Protection of any spaces located below the car or the balancing weight .....	25
5.6	Protection in the well .....	25
5.7	Headroom and pit .....	25
5.8	Exclusive use of the lift well .....	27
5.9	Lighting of the well .....	28
5.10	Emergency release .....	28
<b>6</b>	<b>Machinery and pulley spaces .....</b>	<b>28</b>
6.2	Access .....	28
6.3	Machinery in machine room .....	29
6.4	Machinery inside the well .....	31
6.5	Machinery outside of the well .....	35
6.6	Devices for emergency and test operations .....	36
6.7	Construction and equipment of pulley spaces .....	37
<b>7</b>	<b>Landing doors .....</b>	<b>38</b>
7.1	General provisions .....	38
7.2	Strength of doors and their frames .....	39
7.3	Height and width of entrances .....	40
7.4	Sills, guides, door suspension .....	40
7.5	Protection in relation to door operation .....	41
7.6	Local lighting and «car here» signal lights .....	42
7.7	Locking and closed landing door check .....	43
7.8	Closing of automatically operated doors .....	46
<b>8</b>	<b>Car and balancing weight .....</b>	<b>46</b>
8.1	Height of car .....	46
8.2	Available car area, rated load, number of passengers .....	46
8.3	Walls, floor and roof of the car .....	49
8.4	Apron .....	50
8.5	Car entrance .....	50
8.6	Car doors .....	50

8.7	Protection during operation of doors .....	52
8.8	Reversal of closing movement .....	53
8.9	Electrical device for proving the car doors closed .....	53
8.10	Sliding doors with multiple, mechanically linked panels .....	53
8.11	Opening the car door .....	54
8.12	Emergency trap doors and emergency doors .....	54
8.13	Car roof .....	55
8.14	Car header .....	56
8.15	Equipment on top of the car .....	56
8.16	Ventilation .....	56
8.17	Lighting .....	56
8.18	Balancing weight .....	57
9	Suspension, precaution against free fall, descent with excessive speed and protection against unintended car movement.....	57
9.1	Suspension .....	57
9.2	Pulley and rope diameter ratios, rope/chain terminations .....	57
9.3	Distribution of load between the ropes or the chains .....	58
9.4	Protection for pulleys and sprockets .....	58
9.5	Precautions against free fall, descent with excessive speed and creeping of the car .....	59
9.6	Precautions against free fall of the balancing weight .....	62
9.7	(Kept free) .....	62
9.8	Safety gear .....	62
9.9	Clamping device .....	64
9.10	Tripping means for safety gears and clamping devices .....	65
9.11	Pawl device .....	68
9.12	Electrical anti-creep system .....	69
9.13	Protection against unintended car movement .....	70
10	Guide rails, buffers and final limit switch .....	72
10.1	General provisions concerning guide rails .....	72
10.2	Guiding of the car and balancing weight .....	74
10.3	Car buffers .....	74
10.4	Stroke of car buffers .....	75
10.5	Final limit switch .....	77
11	~~~~Clearances between car and wall facing the car entrance, and between car and balancing weightTMTMTMTM .....	78
11.1	General provision .....	78
11.2	Clearances between car and wall facing the car entrance .....	78
11.3	~~~~Clearances between car and balancing weightTMTMTMTM .....	79
12	Lift machine .....	79
12.1	General provisions .....	79
12.2	Jack .....	80
12.3	Piping .....	83
12.4	Stopping the machine and checking its stopped condition .....	84
12.5	Hydraulic control and safety devices .....	84
12.6	Checking the pressure .....	87
12.7	Tank .....	88
12.8	Speed .....	88
12.9	Emergency operation .....	88
12.10	Protection of the pulley(s) or sprocket(s) on the jack .....	89
12.11	Protection of machinery .....	89
12.12	Motor run time limiter .....	89
12.13	Slack rope (or chain) safety device for indirect acting lifts .....	90
12.14	Protection against overheating of the hydraulic fluid .....	90
12.15	Normal stopping of the car at landings and levelling accuracy .....	90
13	Electric installations and appliances .....	90
13.1	General provisions .....	90
13.2	Contactors, relay-contactors, components of safety circuits .....	91

13.3	Protection of motors and other electrical equipment .....	92
13.4	Main switches .....	93
13.5	Electric wiring .....	94
13.6	Lighting and socket outlets .....	95
14	Protection against electric faults ; controls ; priorities .....	96
14.1	Failure analysis and electric safety devices .....	96
14.2	Controls .....	108
15	Notices, markings and operating instructions .....	112
15.1	General provisions .....	112
15.2	Car .....	112
15.3	Car roof .....	113
15.4	Machine and pulley spaces.....	113
15.5	Well .....	114
15.6	Overspeed governor .....	114
15.7	Pit .....	115
15.8	Buffers .....	115
15.9	Landing identification .....	115
15.10	Electrical identification .....	115
15.11	Unlocking key for landing doors .....	115
15.12	Alarm device .....	115
15.13	Locking devices .....	115
15.14	Safety gear .....	115
15.15	Emergency lowering valve .....	116
15.16	Hand pump .....	116
15.17	Groups of lifts .....	116
15.18	Tank .....	116
15.19	Rupture valve/one-way restrictor .....	116
16	Examinations - Tests - Register - Maintenance .....	116
16.1	Examinations and tests .....	116
16.2	Register .....	117
16.3	Installer information .....	118
Annex A (normative) List of the electric safety devices .....		119
Annex B (normative) Unlocking triangle .....		121
Annex C (informative) Technical dossier .....		122
Annex D (normative) Examinations and tests before putting into service .....		125
Annex E (informative) Periodical examinations and tests, examinations and tests after an important modification or after an accident .....		131
Annex F (normative) Safety components - Tests procedures for verification of conformity .....		133
Annex G (Informative) Proof of guide rails .....		165
Annex H (normative) Electronic components - Failure exclusion .....		198
Annex J (normative) Pendulum shock tests .....		206
Annex K (normative) Calculations of rams, cylinders, rigid pipes and fittings .....		212
Annex L (informative) #Machinery spaces - Access (6.1).....		221
Annex M (informative) !!Description of possible measures.....		226
Annex ZA (informative) %%%Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 95/16/EC amended by 2006/42/EC.....		227